



KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad

UGENS OVERSKRIFTER



Åbent hus

[KONTAKT] Kobbermølle Industrimuseum holder åbent hus 2. pinsedag.

Læs mere på KONTAKT side 2



Tilløbsstykke

[KONTAKT] Sild SSFs forårs-familiefrokost blev (lidt) uventet et tilløbsstykke.

Læs mere på KONTAKT side 3



Sæsonslut

[KONTAKT] SSFs teatersæson afsluttes fire steder.

Læs mere på KONTAKT side 4



Varmt venskab

[KONTAKT] SSF i Velt/Follervig har ingen problemer med sine venskabsforbindelser.

Læs mere på KONTAKT side 4

LEDER



100-året

[KONTAKT] For sønderjyderne og den danske befolkning er arrangementerne i 2020 i anledning af 100-året for genforeningen præget af fest og glæde.

For de to mindretal er afstemningsdagene den 10. februar hhv. den 14. marts derimod en nederlagets stund. Hverken nordlesvigerne eller sydslesvigerne kom hjem til moderlandet men måtte affinde sig med en tilværelse uden for deres respektive moderlandes grænser.

I dag kan vi med glæde og stolthed konstatere, at vi er blevet belønnet for ikke at have ryddet Danevirke, men standhaftigt at have forsvaret den danske skanse midt i Slesvig, denne Danmarks gamle grænse mod syd. Mindretallet lever i bedste velgående og har aldrig stået stærkere i den offentlige bevidsthed - politisk og kulturel - som i dag.

Det er vel det, vi kan fejre 2020. At mindretallet består 100 år efter den tabte afstemning.

At mindretallet er med til at berige grænselandet på mange forskellige politikfelter.

At mindretallet er og har været med til at skabe et fredeligt samliv mellem flertal og mindretal.

At mindretallet kan bruges som erfaringskilde omkring igangsættelse af fredsprocesser mellem stridende parter.

At mindretallets fortrolighed med brobyggerfunktionen kan komme konfliktregioner i Europa til gavn og stilles EU og OSCE til rådighed, hvis det ønskes.

Mindretallet vil på næstkommende samrådsmøde drøfte 100-året for genforeningen.

Indtil videre er det planlagt, at SSF vil udgive to bøger. Denne ene af historisk karakter, den anden en sangbog med sydslesvigske sange. Og så vil vi naturligvis gøre noget særligt ud af Årsmødet 2020.

De nationale danske foreninger er allerede godt i gang med at planlægge markeringer på de relevante historiske dage.

Det være sig 10. februar, 14. marts og 5. maj, da de danske soldater kom til Sønderjylland og dansk administration indførtes, den 10. juli da Christian X red over grænsen ved Christiansfeld, og markeringen af genforeningsfesten den 11. juli i Dybbøl skanser - for bare at nævne nogle af de vigtigste.

Det er tanken, at der nedsættes et præsidium i forbindelse med markeringen. Det præsidium skal Dronningen være protektor for. I den »bestyrelse« på 16 personer er det tyske og det danske mindretal repræsenteret ved BDN-formand Hinrich Jürgensen og under tegnede SSFer.

Jon Hardon Hansen

FÆLLESPROJEKT OPLEV SYDSLESVIG

Projektleder udnævnt

[KONTAKT] Ansættelsesudvalget under Det sydslesvigske Samråds Kommunikationsnetværk meddeler, at Katrine Hoop, grafisk medarbejder hos Dansk Skoleforening, den 1. juni starter som leder af det nye sydslesvigske fællesprojekt Oplev Sydslesvig.

Katrine Hoop er ud fra en stor gruppe af ansøgere og ud fra i alt fem, der har været til samtale, enstemmigt blevet valgt til jobbet.

Ansættelsesudvalget bestod af repræsentanter for Kommunikationsnetværket og dets styregruppe/ samrådsmedlemmer: Jens Henriksen fra Dansk Centralbibliotek, Tine Andresen fra SSF, Udo Jessen fra Dansk Skoleforening, Eberhard von Oettingen fra Skoleforeningens Rejsekontor og Tinne Virgils fra SdU.

Oplev Sydslesvig er projektstøttet over tre år af Folketingets Sydslesvigudvalg. Det er de store mindretalsorganisationer og Grænseforeningen, der står bag ansøgningen til projektet i et forsøg på synliggøre - og at gøre præsentationen af det danske mindretal i Sydslesvig mere målrettet attraktivt - overfor interesserede nordfra.

Det betyder ikke, at organisationerne gennem etableringen af den nye tjeneste beskæres i de besøgs-kontakter, de

måtte have og ønsker at bevare. Projektlederen tilknyttes skoleforeningen rent administrativt men samarbejder selvsagt med alle mindretallets organisationer og Grænseforeningen. Der er udsigt til, at projektet efter tre

års perioden kan fortsætte i regi af Dansk Centralbibliotek, fra hvilket der foreligger et tilsagn.



Katrine Hoop, fra 1. juni leder af fællesprojektet Oplev Sydslesvig. (Arkivfoto: FIA)

SIGURD BARRETT-TRIO

Swingtime i Flensborg

[KONTAKT] Der er lagt op til en show-aften af de helt store, når Sigurd Barrett og hans trio blænder op for høj cigarføring og en koncert udover det sædvanlige torsdag den 16. juni kl. 20 på Flensborghus i Flensborg, indbudt af SSF og SdU.

Siden 2002 har Sigurd Barrett Trio imponeret publikum overalt i hele Danmark. Først med turnéen i anledning af 'Leo Mathisens 100 års jubilæum' og dernæst med turnéen 'Swingtime', som var en hyldelse til nogle af jazzens største koryfæer.

Sigurd Barrett Trio består udover Sigurd Barrett af trommeslageren Martin Klausen og bassisten Bjarne Christensen, der er fænomenele instrumenta-

lister.

Sammen har de optrådt med stor succes over hele Danmark samt på jazzklub f. eks. i Helsinki, Moskva og Nuuk.

Billetter fås via ssf-billetten.de, +49 461-14408 125, SSFs sekretariater, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter og ved indgangen.



Sigurd Barrett - når det skal swinge...

SSF FLENSBORG AMT

Ny næstformand

[KONTAKT] På amtsgeneralforsamlingen i SSF Flensborg amt sidst blev Sven Nielsen fra Store Vi valgt som ny næstformand.

Han afløser Hans-Heinrich Johannsen, Gråsten/ Harreslev, som har været næstformand siden 1993. Hans-Heinrich fortsætter dog som almindeligt medlem af amtsstyrelsen.

Sven Nielsen blev også valgt som amtsrets repræsentant i SSFs Hovedstyrelse, en post som han også overtager efter Hans-Heinrich Johannsen, som har været taget den i 27 år. Annette Neumann, Store Vi, blev genvalgt som bisidder.

Ydermere består amtsstyrelsen af formand Karsten Weber, Kobbermølle, og bisidderne Niels Wolfsdorf, Munkbrarup-Ves, Kirsten Anthonisen, Harreslev, og Carolin Methmann, Van-

derup-Jørl.

Som suppleanter til amtsstyrelsen valgtes Helle Wendler, Skovlund, og Erik Leth, Kobbermølle.

Niels Wolfsdorf og Erik Leth er desuden suppleanter til Hovedstyrelsen. Fra SSF Flensborg Amt lyder en kæmpe tak til Hans-Heinrich Johannsen for den indsats, han i alle de år har ydet for amtet.

mh



Sven Nielsen, ny næstformand i SSF Flensborg amt. (Arkivfoto: FIA)



DANSK KIRKE I SYDSLESVIG

Gudstjenester

[KONTAKT] Danske gudstjenester:

LØRDAG

14. maj
Egernfælde, 14.30, Mønsted

PINSEDAG

15. maj
Joh. 14, 15-21
Aventoft Kirke, 10, Bach Nielsen
Egernfælde, 10, Mønsted
FL Ansgar Kirke, 10, Mogens
FL Helligåndskirken, 10, Ørsted
FL Sct. Hans, se Sct. Jørgen
FL Sct. Jørgen, 10, Egeris
FL Sporskifte, se Helligåndskirken
Frederiksstad, udflugt
Gelting, 10, Korsgaard
Hanved, 10, Böll
Harreslev, 11.30, Böll
Lyksborg, 10, Fønsbo
Læk, 14, Knudsen
Nr. Haksted, 10, Rønnow
Rendsborg, 11.30, Brask
Satrup, 11, SteenSlesvig, 10, Wappen von Schleswig
Tønning, 11, Jørgensen
Vanderup, 10, Nedergaard Christensen
Vesterland, 10.30, Hansen

ANDEN PINSEDAG

16. maj
Joh. 6, 44-51
FL Ansgar Kirke, 17, fælles gudstj.
FL Helligåndskirken, se FL Ansgar
FL Sct. Hans, se FL Ansgar
FL Sct. Jørgen, se FL Ansgar
FL Sporskifte, se FL Ansgar
Frederiksstad, 10, Vogel
Holtenå, 10.30, Mønsted
Slesvig, økumenisk
Tarp, 10, Nedergaard Christensen
Vesterland/Skt. Nicolai, 11, økumenisk

ONSDAG

18. maj
Frederiksstad, 19, Vogel
Skovlund, 11.15, Rønnow

MBU

Generalforsamling

[KONTAKT] Der er indkaldt til generalforsamling i Menighedernes Børne- og Ungdomsarbejde (MBU) under Dansk Kirke i Sydslesvig onsdag, 25. maj, kl. 19.30 i Ansgar Slesvig. Dagsordenen:
Valg af ordstyrer og referent, oplæsning og godkendelse af protokollen fra sidste års generalforsamling, beretninger ved formanden, børne- og ungdomspræsterne og kassereren, fremlæggelse af næste års budget, drøftelse af beretningerne og godken-delse af formandens beretning samt af årsregnskab og budget.
Til drøftelse står også det fremtidige arbejde - herunder MBUs visioner. Fremtidige projekter er bl.a. Jesus på Flensborghus den 1. juni, Luther i Slesvig Domkirke den 10. maj 2017 og ungekonferencen "Viden og tro" den 25. januar 2017.
På valg til bestyrelsen er Cordula Rohrmoser og Silke Jepsen.
Vælges skal også to suppleanter, p.t. vakant, og en revisor.

KOBBERMØLLE INDUSTRIMUSEUM

Åbent hus

[KONTAKT] Kobbermølle Industrimuseum indbyder 2. pinsedag til åbent hus og aktiviteter på "den tyske mølledag".
På aktionsdagen 16. maj kl. 11-17 er der fri adgang, men der bedes om et frivilligt bidrag. Museet har brug for mange penge til at kunne udbygge den nuværende udstilling.
Vandhjulet kører, og der vil værerundvisninger på museet, demonstration af den store fredede 700 HK dampmaskine, den store model-dampmaskinesamling, hammerværket samt gamle værktøjsmaskiner. Torben smed har ild i ilden og svinger hammeren på ambolten.
Kobbermølle frivillige brandværn sælger grillpølser, kaffe og kage.

SL5

UGEN DER KOMMER

13. SSF-distrikt **Sild**: Filmklubben mødes i Kulturhuset i List kl. 1914. SSF-distrikt **Egernfælde**: Tur med Peter Büchert til Danevirke
SSF **Slesvig** by: Pinsetur ud i det blå fra Schleihallenparkplatz kl. 1415. SSF og SdU m.fl.: 72,5 hours Schlachthof/ Butcher Jam - Dockyard Festival ved slagtegården i **Flensborg** kl. 1516. SSF-distrikt **Lyksborg**: Pinsetur fra Quellental kl. 7
Kobbermølle Industrimuseum: Åbent hus 11-1717. SSF-distrikt **Hatsted**: Udflugt til Friesische Schafskäserei Tetenbüll kl. 19
De danske foreninger og institutioner i **Ejdersted**: Uffes Kaffebar på Uffe-Skolen kl. 15-17
SSF-distrikt **Egernfælde**: Blå tirsdag for konfirmanderne i Medborgerhuset kl. 7
SSF-distrikt **Bøglund**: Hobbyaften i forsamlingshuset kl. 1918. **Oksbøl** Kvindeforening: Møde i forsamlingshuset kl. 19
Læk ældrekul: Filmeftermiddag i klublokalet kl. 15
De danske foreninger i **Agtrup**: Cykeltur fra forsamlingshuset kl. 18.30
Nibøl Seniorklub: Hygge og kaffe i Foreningshuset kl. 15
SSF-distrikt **Ravnkær**: Strikkecafe i forsamlingshuset kl. 15.30
Slesvig Menighedspleje: Lille kaffetur kl. 14.3019. Det lille Teater **Flensborg**/ Dukketeater for børn: "Muldvarpen..." i Hjemmet kl. 9.30 og kl. 11
Flensborg SSF-distrikt Sct. Jørgen/Mørvig: Travetur i Nystaden fra Petri Kirke kl. 17
SSF-distrikt **Damholm**: Hobbyklub i forsamlingshuset kl. 15

SSF SCT. JØRGEN-MØRVIG

Legeland, travetur og musikteater

[KONTAKT] Onsdag den 25. maj kl. 9.30-12.30 indbyder SSF-distrikt Sct. Jørgen-Mørvig alle førskolebørn i Flensborgs østlige danske børnehaver til en formiddag i indendørs-legelandet "Sum sum".
AFAG-bussen kører deltagerne frem og tilbage.
I parken bydes der på is og sodavand til børnene, og børnehavens personale inviteres på én kop kaffe eller vand.
Tilmelding via børnehaverne senest mandag den 23. maj.
Formiddagen er gratis, meddeler formand Lars Nielsen.

TRAVETUR

Inden da, torsdag den 19. maj kl. 17,

inviterer SSF-distriktet til en guidet vandretur med Henrik Vestergaard.
Deltagerne mødes ved Petri Kirke, Bov Landevej/ Bau´er Landstrasse 17, og tager på halvanden time ind mod Nørreport. Undervejs hører de om bydelens omskiftelige historie.
Der slutes af med fællesspisning på Hansens Brauerei for egen regning.
Tilmelding senest 16. maj til Finn Egeris Petersen, 0461 25299 eller egeris@kirken.de
Arrangør er SSF Sct. Jørgen/Mørvig og Sct. Jørgen/ Mørvig Menighed.

MUSIKTEATER

Lørdag den 28. maj kl. 19 på Flensborghus deltager distriktet i afslut-

nings-arrangementet for SSFs teatersæson 2015/16.

I »Når alt går i Nilfisk« præsenterer Signe Vaupel, Stine Prætorius og Fredrik Melquist en musikalsk anekdote med et udvalg af de største danske hits fra 60erne.

For de 14 euro, det koster at være med, får man ikke blot musikteater og en forfriskning men også et indblik i den kommende sæsons program.
Tilmelding senest 23. maj hos Lars Nielsen, 9049 7686, larsnielsen@kabelmail.de, eller Wilma Nissen, 36614.

SSF MUNKBRARUP-VE5

7. OXBÜLLER FRÜHJAHRSTREIBEN

OXBÜLL SÜD 8, 24999 WEES/OXBÜLL (AN DER B199)

KUNSTMARKT

Sa 28. Mai 2016 11:00 - 17:00
So 29. Mai 2016 10:00 - 17:00

Es stellen über 25 Hobbykünstler aus Schleswig-Holstein und Dänemark ihre Waren zum Verkauf aus wie z.B. Puppen, selbstgemachte Marmelade oder Senf, Holzkunst u.v.m.

Frisch geräucherten Fisch gibt es vor Ort zum Verzehr oder zur Mitnahme.

Auf die Kinder wartet eine Hüpfburg zum Austoben, Stockbrot und Popcorn gratis.

Information: Niels Wolfsdorf (Tel. 04631-8268)

Ver: Sydslesvigs Forening Munkbrarup-Wees
Büro: ad Andorgergasse 10, 24999 Wees
Leitung: Sydslesvigs Forening's Örtliche Dienstleistungen: Hobbies - Kunststoffe

Forårs- og kunstmarked

[KONTAKT] SSF-distriktet Munkbrarup-Ves arrangerer også i år igen sin traditionelle forårs- og kunstmarked med 25 (hobby)kunstnere fra hele Slesvig-Holsten og Danmark.
Markedet finder sted i og omkring Oksbøl Forsamlingshus i weekenden 28.-29. maj 11-17 hhv. 10-17.
Der er for øvrigt plads til flere udstillere endnu. En udendørs stand koster 20 euro plus en kage.
Info via Niels Wolfsdorf, 0174 2456 477 hhv. nielswolfsdorf@t-online.de.

SSW BEREITET SICH VOR

Verkehrsplan wird erneuert

[KONTAKT] Vertreter regionaler Verkehrsgesellschaften haben sich jüngst mit SSW-Kommunalpolitikern aus den Kreisen Nordfriesland und Schleswig-Flensburg sowie der Stadt Flensburg und dem SSW-Landesvorsitzenden Flemming Meyer getroffen.
Der Flensburger SSW-Ratscherr Glenn Dierking nach dem Treffen: „Der Regionalverkehrsplan wird im Laufe der nächsten Monate in den politischen Gremien, also Kreistagen und der Flensburger Ratsversammlung, diskutiert und die neuen Rahmenbedingungen verabschiedet werden. Diese gelten dann von 2017 bis 2021 im gesamten Landesteil Schleswig. Die besten Ergebnisse erzielen wir bei koordiniertem Vorgehen. Und genau das hat der SSW initiiert.“
Die kreisübergreifende Zusammenarbeit ist eines der Punkte, die der neue Nahverkehrsplan berücksichtigen soll. Dierking: „Für die Nutzer kommt

es darauf an, dass Verbindungen klappen. Kreis- oder Stadtgrenzen sollten keine Rolle spielen. Das ist unser Ziel.“

Alle SSW-Vertreter lobten die gute Arbeit der Unternehmen, die es fortzusetzen gelte.

Der Bahnverkehr im Landesteil müsse allerdings aus seinem Schattendasein austreten. „In Flensburg haben wir mit dem Bahngutachten bereits hervorragende Vorarbeit geleistet. Jetzt wissen wir, wie wir das Bahnfahren attraktiver machen können. Dazu gehört die Reaktivierung der Strecke Niebüll-Flensburg, die unbedingt nach oben auf die Prioritätenliste der Landesregierung gehört. Es ärgert mich, dass alle Mittel für Reaktivierung von Schienenstrecken nach Holstein fließen. Hier werden wir lauter auf uns aufmerksam machen müssen.“

Politisches Ziel des SSW bleibt ein gutes Angebot im Öffentlichen Perso-

nennahverkehr. Dierking: „Wenn wir es ernst meinen, müssen wir weiter investieren, und zwar in die Verdichtung des Angebotes, umweltschonende Antriebstechnik und in die Barrierefreiheit. Die nötigen politischen Weichen werden jetzt gestellt. Allerdings warne ich davor, unrealistische Wunschkataloge zu formulieren. Wir werden nur mit realistischen Szenarios den ÖPNV wirklich weiter entwickeln.“

Ein weiteres Thema: die Abstimmung der Anbieter.

Dierking: „In Flensburg fährt beispielsweise die Autokraft auf der Linie 13 als Stadtbus und verbindet Tarup mit der Innenstadt. Reibungslos. Aber als Nutzer kann man das nicht erkennen, weil die Busse mit den Überlandnummern gekennzeichnet sind. Das muss geändert werden, damit gute Angebote besser genutzt werden.“



SILD SSF's FAMILIE-FORÅRSFROKOST


Inge og Peter byder velkommen i Kejtumhallens foyer. (Fotos: privat)

Kommet for at blive

[KONTAKT] Inge Bennör og Peter Petersen var lige ved at aflyse søndagens familie-forårsfrokost i Kejtumhallen

på grund af for få tilmeldinger. Beslutningen ville have betydet, at et forsøg fra distriktets side på at genopfriske et

specielt tilbud til unge forældre med børn i børnehaven og i skolens yngste klasser var dømt mislykket.

Om årsagen har været magi fra medvirkende Professor ABC, eller de to garvede foreningsfolks optimisme, vides ikke, men der kom flere voksne og børn end de 25, man havde dækket bord til. Alle havde taget noget med til buffeten. SSF Sild spenderede brød, smør, saft og kaffe /te.

Efter frokosten gik man ud i det fri foran hallen, og diplompædagog Claus Sax Hinrichs underholdt på dansk, tysk og plattysk forklædt som den glemsomme Professor ABC med rød papnæse, hvid kittel og gammeldags motorcykelhjelm.

Med sig havde han sin "bogstav-findevaskine", som er vigtig, når han er på ekspedition, men som for det meste kun gav pruttelyde fra sig. Professoren var nu også ret god til at trylle og jonglere, og hans luftballonfigurer gjorde stor lykke blandt de yngste.

Arrangørerne havde også bedt børnene deltage i en malekonkurrence. Præmier fik Mala Schütze og Clara Hinrichsen.

Arrangementet i søndags var en god fortæller for, at familiefrokosten på mors dag bør fortsætte som fast traditionen i mindretallet på Sild.

wj



Professor ABC med sit afslutningsnummer.

AKTIVITETSHUSET


Claudia on the frozen beach.

Udstiller Büsen

[KONTAKT] I Aktivitetshuset i Nørregade i Flensborg kan man frem til 30. juni opleve en maleriudstilling med værker af den flensborgske kunstner Sönke Büsen.

Udstillingens titel - »mindfulness/ øjeblikket - relaterer til den østasiatiske mentale træningsmetode "mindfulness" (agtpågivenhed), hvis mål det er, at træne nærvær i det, man foretager sig.

I forbindelse med udstillingen giver kunstneren Sönke Büsen et gratis kursus i mindfulness onsdag den 22. juni - tilmelding på tlf. 0461 150 140.

Udstillingen kan ses i Aktivitetshusets åbningstid mandag, tirsdag & torsdag kl. 10-20, onsdag kl. 10-22, fredag kl. 10-14.

Hosstående nogle smagsprøver på Sönke Büsens kunst.



Landskab (udsnit).



Stilleben (udsnit).

BIBLIOTEKET

Bøger og film

[KONTAKT] En gang mere "Læs bogen - se filmen." Og andet fra biblioteket.

CLAUDEL

Philippe Claudel har skrevet romanen "Jeg har elsket dig så længe", med hvilken han også debuterede som filminstruktør i 2008.

Efter 15 år i fængsel flytter Juliette ind hos sin søsters familie, hvor mand og to børn skal forholde sig den tante, som de aldrig før har set. Og spørgsmålet trænger sig på: Hvad har Juliette bedrevet, som giver en så lang fængselsstraf?

Onsdag den 18. maj kl. 15 på Flensborg Bibliotek, Nørregade/ Norderstr. 59, fortæller bibliotekar Viggo

Böhrnsen Jensen om romanen og viser filmen.

Claudels filmiske sprog kan minde om Claude Chabrol, og Kristin Scott Thomas spiller suverænt hovedrollen som Juliette.

Fri entré.

LÆSEKLUB

Tirsdag den 17. maj kl. 15 mødes læseklubben med Viggo Böhrnsen Jensen på Flensborg Bibliotek. Handlingen i Philippe Claudel debutroman "Grå sjæle" udspilles i en lille provinsby nær fronten i det nordøstlige Frankrig under 1. Verdenskrig. I det fjerne høres kanonerne, mens soldaterne er på vej til fronten og kommer tilbage som

invalider.

Det er ikke kun soldaterne, der dør eller lemlæstes i skyttegravene. Mange indbyggere er tilsvarende psykisk forkrøblede "grå sjæle". Omkring opklaringen af et mord afsløres byens hierarki med magtmisbrug og korruption.

HUSUM

Torsdag den 19. maj kl. 11 på Husum Bibliotek præsenterer historiker og leder af Den Slesvigske Samling på Dansk Centralbibliotek Klaus Tolstrup Petersen aktuelle bøger om Sydslesvig og Sønderjylland under temaet Slesvig i fokus.

Fri entré.



SSFs SÆSONAFSLUTNING

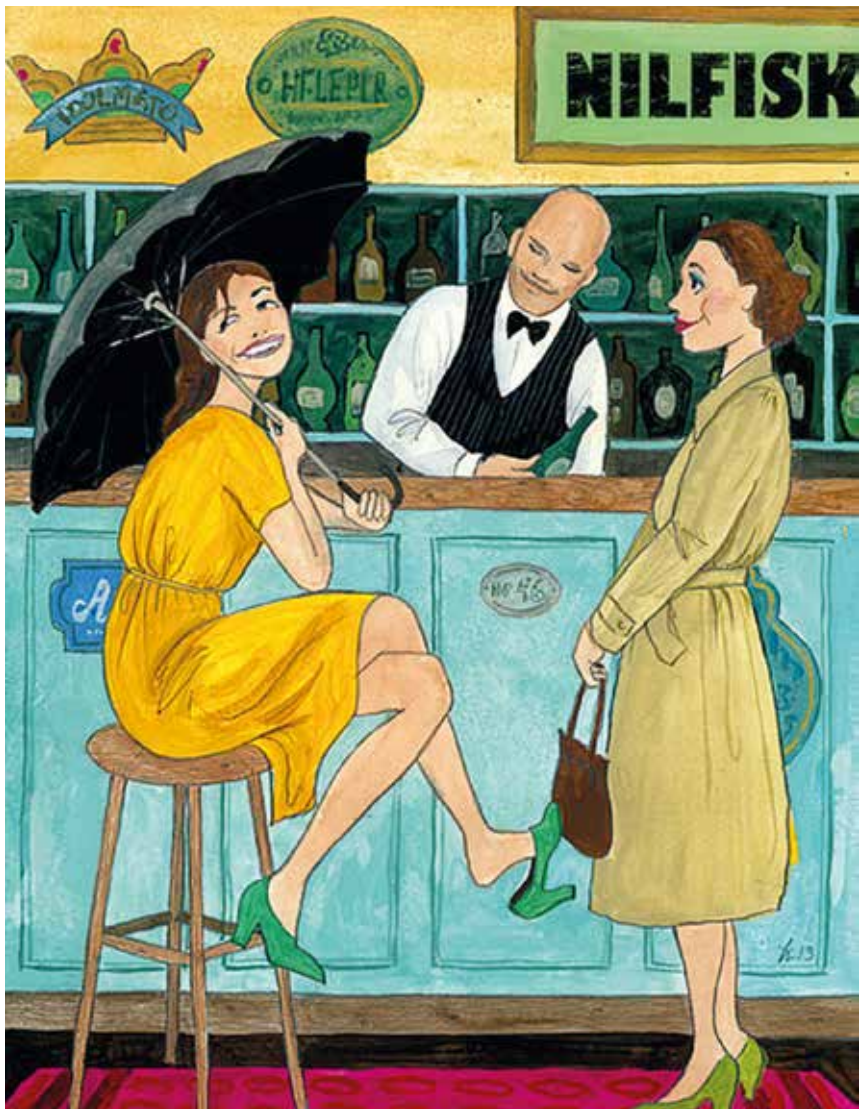


Illustration til »Når alt går i Nilfisk«.

Når alt går i Nilfisk

[KONTAKT] SSFs teater- og koncertudvalg har gjort god erfaring med at gennemføre flere sæsonafslutningsarrangementer fordelt på Sydslesvig - fremfor kun at gennemføre ét. I år bliver der fire af slagsen. Se hosstående boks.

»Når alt går i Nilfisk« er en hyggelig og sjov lille musikalsk forestilling, hvor publikum følger to kvinder, som mødes på en bar i det indre København i 1960'erne. De to kvinder fortæller anekdoter fra deres liv og synger et udvalg af tidens sange - alt imens

publikum inviteres til at synge med på danske hits som 'Forelsket i København', 'Hele ugen alene', 'To lys på et bord' og mange flere. Teater Vs forestilling henvender sig til alle, som elsker intimteater, sang og musik, og er instrueret af Pelle Koppel. På scenen står Signe Vaupel, Stine Prætorius og Fredrik Mellqvist. Stykket varer 50 minutter uden pause. Efter forestillingen præsenteres SSFs kommende teater- og koncertsæson 2016/ 2017, og der serveres en forfriskning.

4 x afslutning

[KONTAKT] Musikteater-forestillingen »Når alt går i Nilfisk« med forfriskning og introduktion i den kommende teatersæson 2016/17 foregår i år fire steder: Onsdag den 25. maj kl. 19 i List Forsamlings- og Kulturhus, torsdag den 26. maj kl. 19 på Slesvighus i Slesvig, fredag den 27. maj kl. 19 på Bredsted Danske Skole, og lørdag den 28. maj kl. 19 på Flensborghus i Flensborg.

SSF VELT-FOLLERVIG

Venskaber varmer

[KONTAKT] Venskabsforbindelserne til Danmark er en tradition, der fortsat har stor betydning for mindretallet i Follervig/ Vollerwiek.

Igennem årtier har medlemmerne i SSF Velt-Follervig holdt kontakt til venskabskredsene i både Pandrup og Holsted. Og den 4. maj gik turen igen til venskabskredsen i Holsted. Det blev en dejlig oplevelse.

Den lille gruppe fra Follervig blev ved middagstiden hjertelig modtaget af værterne, som alle var mødt op ved Inger og Erling Schellerups smukke hus.

Menuen stod på et fantastisk sammenskudsgilde, som alle værterne bidrog til med fine lækkerier. Efter middagen var der tid til en lille spadseretur gennem den skønne have. Så var der igen dækket op til et fornemt kaffebord. I anledning af Danmarks befrielse var der fællessang af »En lærke letted, og tusind fulgte«. Herefter var der inviteret til en lille tur gennem omegnen og fælles afslutning ved Nina og Kristian Finks flotte

gård, hvor æresporten fra deres nylige guldbryllup kunne beundres. Det har været en vidunderlig dag, hvor vi virkelig har fået snakket sammen. Sådan en tur varmer og giver kræfter til det videre lokale arbejde i Follervig. Hjertelig tak til jer alle sammen.

Martha, Erika, Johanna og Margarete

Gæster og værter sammen i Holsted. (Foto: privat)

SSFs FORENINGSUDVIKLING



Innovationsrådgiver Tyge Mortensen fra Landbyhøjskolen briefede SSFs Hovedstyrelse på et ekstraordinært møde den 2. maj.

Gøre mere, bedre og nyt

[KONTAKT] I Norge har man ved undersøgelser af uddøende bygder gjort den erfaring, at vil man vende udviklingen, skal man lokalt »gøre mere, gøre bedre og gøre nyt«. Det - og andet - fortalte innovationsrådgiver Tyge Mortensen fra projektet Landsbyhøjskolen på det ekstraordinære hovedstyrelsesmøde i SSF den 2. maj om foreningsudvikling. Selv om indlederen selv sagt ikke hele aftenen igennem kunne fortælle revolutionerende nyt, gjorde det godt at få nogle ting ridset op i en større sammenhæng og få dem skåret ud i pap. Der er ikke tradition for ekstraordinære hovedstyrelsesmøder i SSF, undtagen når det brænder på, og da slet ikke møder som den 2. maj med rejse-sig-op-og-gøre-noget-sammen. Men i SSF søger ledelsen løbende at

foreningsudvikle organisationen, så den også fremover naturligt og attraktivt fremstår som det danske mindretals altfavnende brede og centrale kulturforening for voksne Tyge Mortensen som aftenens idémand og inspirator gav indledningsvist et omfattende indblik i det danske samfund, dansk folkeoplysning og sammenhængskraft, udviklingen hen imod store enheder og central styring gennem årene, og nu på det sidste et vendt tilbage til de mindre enheder, folk selv administrerer. En mulighed også i Sydslesvig? Mortensen slog fast, at borgere har behov for lokalt fællesskab, hvor de involveres. Det sker mange steder ude på landet i Danmark. Sker også - eller vil også ske i Sydslesvig?

Han nævnte videre, at menneskers hjerne er gearret til »automatfunktionen«, at »ville det nemme«. Det kan nytænkning f. eks. i SSF/ det danske mindretal selv sagt også hæmmes af. Ud over den motionsprægede del af hovedstyrelsesmødet blev emnet foreningsudvikling drøftet i nogle arbejdsgrupper, hvoraf enkelte ønskede at fortsætte også i tiden efter selve mødet. Bemærkelsesværdigt ved dette ekstraordinære, åbne møde var for øvrigt, at mens kun lige godt halvdelen af de stemmeberettigede hovedstyrelses-medlemmer deltog (plus selv sagt de ansatte), var der mødt en del publikum.

SIMON FABERs

Valgkamp-optakt i aften

[KONTAKT] Overborgmester Simon Faber (SSW) starter sin overborgmester-valgkamp i aften, torsdag kl. 18 i Walzenmühle i Nystaden/Neustadt i

Flensborg. Der bliver en præsentation af de forløbne fem års arbejde, hygge med musik og et lettere traktament.

Valgkampsbidrag modtages gerne. Alle er velkomne.



OGSÅ I SYDSLESVIG

Kvinder på dagsordenen

[KONTAKT] 50 danske biblioteker er gået sammen med bl.a. Danmarks Radio og The Why Foundation om en kampagne med temaet "kvinder" i forbindelse med den internationale konference "Women Deliver" i København 16.-19. maj. Konferencen sætter fokus på kvinders sundhed, ligestilling, rettigheder, uddannelse og økonomiske position i samfundet. Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig har valgt at bringe kampagnen ud til borgerne i Sydslesvig ved at bakke op omkring temaet med foredrag, film og udstillinger.

Det sker i uge 19 og 20 på Flensborg Bibliotek.

DOKUMENTAR

1 dag, torsdag den 12. maj kl. 15 vises dokumentarfilm fra Danmarkshistorien

med titlen »Fra stemmeret til hotpants«, en rejse gennem kvindernes vilkår i de forskellige epoker i Danmarkshistorien, fra kvindernes kamp om valgretten over husmoderrollen til rødstrømperne og firsernes nye udfordringer med både job og børn. Set med nutidens briller er det ganske sjovt at høre mænd bekymre sig om kvinder på cykel i Københavns gader og se kvinder udføre husligt arbejde med den korrekte siddestilling, når der skal skrælles kartofler. Filmen varer lidt over en time og man (eller nærmere kvinde) er velkommen til en snak bagefter.

MATRIARKATER

Torsdag den 19. maj kl. 15 er der foredrag om »Matriarkater i fortid og nutid« med Maïke Lohse, tidl. lektor ved Duborg Skolen.

Matriarkater er ikke patriarkater med M. Det har været en stabil samfundsf orm gennem tusinder af år, som i visse - mest afsides liggende områder - eksisterer den dag i dag, hhv. kan man finde delaspæker af den. Hvordan kan vi vide noget om denne kultur, og kan vi bruge den viden til noget i dag? Foredraget varer en time, hvorefter der vil være tid til spørgsmål og diskussion.

UDSTILLINGER

Derudover er der en udstilling om den regionale organisation "Female Entrepreneurship im Westen/ Norden" og bogudstillinger i udlånet. På børnebiblioteket finder man børnebøger med stærke piger som hovedperson.

SSF BØGLUND TIL GODS-MARKED

Plads til flere

[KONTAKT] SSF Bøglund inviterer medlemmer, venner og bekendte til en tur til godset Stockseehof lørdag den 4. juni med afgang fra forsamlingshuset kl. 9.30. Bussen koster ca. 15 euro pr. deltager - afhængigt af hvor mange deltagere der bliver.

Der er god plads i bussen endnu, oplyser bestyrelsen, så også medlemmer fra andre distrikter er velkomne. Entreen på godset er på 14 euro, som deltagere selv betaler. På godset Stockseehof er der ca. 200 forskellige salgsgoder, hvor man kan købe ting til haven, planter og buske,

krukker, kunsthåndværk, smykker, tøj, brugskunst og meget andet. Tilbage i Bøglund ca. kl. 18. Tilmeldelse senest den 20. maj hos Ingrid Munnecke, tlf. 04623-556, eller Sigrun Møller, tlf. 04623-575.

SSF HATSTED SPISER


Mad á la Morten Korch venter.

Madaften

[KONTAKT] SSF i Hatsted indviterer til en medaraften á la Morten Korch tirsdag den 17. maj kl. 19 i forsamlingshuset. Det koster 5 euro at være med - og derudover er der sørget for drikkevarer. Tilmelding senest i morgen, 13. maj til formand Jeanett Maria Larsen personligt eller på jeanettmaria@gmail.com.

FLENSBORG-BIFFEN

Viser udenlandsk filmperle

[KONTAKT] Tirsdag den 24. maj viser Flensborg-Biffen den udenlandske filmperle »Teorien om alting« i (biograf)salen på Flensborghus. Forevisningen er gratis; vil man nyde rødvin og ost, koster det 5 euro. Den britiske spillefilm fra 2015 »Teorien om alting« af James Marsh handler om den lovende videnskabsmand,

kosmologen Stephen Hawking, der i Cambridge 1961 kun 21 år gammel rammes af en aggressiv sclerose, ALS, som gradvist berøver ham al muskelkontrol og fastlåser hans brillante sind i et ubevægeligt legeme. Lægen giver ham kun to år at leve i. Yderligere er Stephen nyforelsket, og kæresten Jane Wilde nægter tappert at

forlade ham. De bliver gift, men ægteskabet er ikke blot en dans på roser. Berlingske Tidende skrev: "Teorien om alting« står og falder med Eddie Redmayne, der er absolut fremragende som Stephen Hawking - en rolle der da også har indbragt ham både en Oscar og en Golden Globe. Viser på originalprog.

FOREDRAG TILBYDES

Hvorfor kede sig på rigsdansk, når do´ ka´ ha´ et glant på sønnejysk?

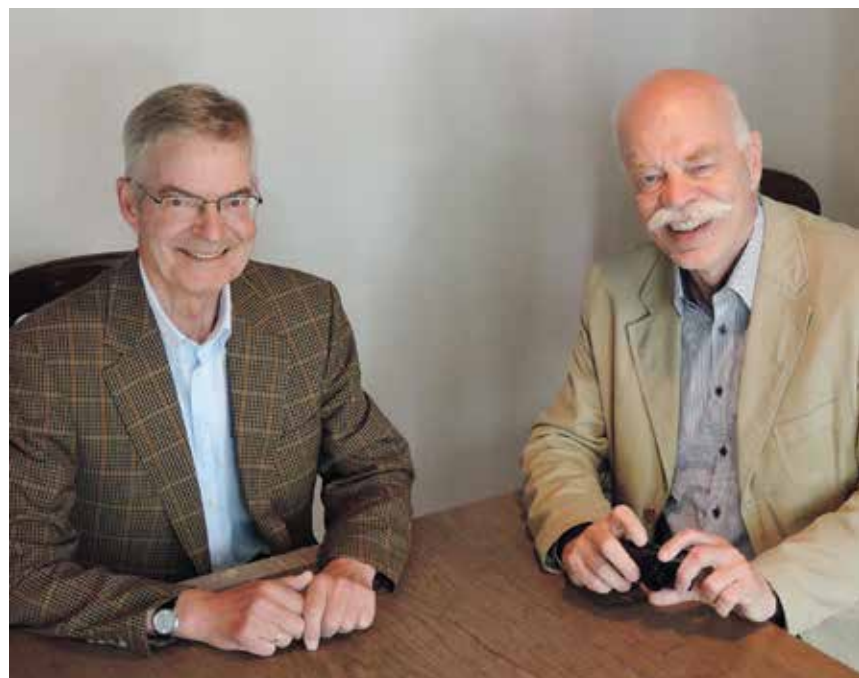
[KONTAKT] No ska´ do ba´ e hø´e. Der var engang en buen ue we Synneborre. Han hæj rotte å e laut å en gammel Ferguson i e´ laej.... Historier kan begynde - og slutte - på mange måder. Det gør journalist Flemming Nielsens historier og digte også. Han har godtnok ikke skrevet dem selv. Det har han overladt til bl.a. H.C. Andersen, Martin N. Hansen, »e skoelmesterkuen«, Herman Stilling, Nis Branderup og andet godtfolk - de fleste med sønderjysk baggrund. Men han læser selv historierne op - på bedste sønderjysk og alsisk. Og med adresse i landsdelen i 55 af næsten 68 leveår har han fast grund under fødderne, wa det sønnejyske angæe´. Han tager gerne ud på plejehjem og andre institutioner, hvor det sønderjyske endnu ikke er glemt. Men han kan også holde foredrag på

rigsdansk, hvis det absolut skal være... Flemming Nielsen fra Egersund er



født i 1948 i Kliplev. Han har boet i Kliplev, Hovslund, Jejsing, Synneborre, København, Skagen, Broager og nu i Egersund. Flemming Nielsen kan kontaktes på adressen Møllegården 20 i DK 6320 Egersund, på telefon 0045 2811 7595 hhv. 0045 2616 7595, samt via flemming42@hotmail.com.

Flemming Nielsen tager ud med morsomme, lærerige foredrag og oplæsninger - helst på sønnejysk men også på rigsdansk, hvis det skal være...

NORDFRIISK INSTITUUT


Dr. Ingwer Momsen (links) und Professor Dr. Thomas Steensen suchen ein altes Manuskript. (Foto: privat)

Sucht verschollenes Buch

[KONTAKT] In diesem Jahr jährte sich zum 150. Mal der Geburtstag des nordfriesischen Bauern und Politikers Julius Momsen (1866–1940). Er bewirtschaftete den Marienhof in Emmelsbüll und übte wichtige öffentliche Ämter auf Kreis- und Landesebene aus. Daneben wirkte er zum Beispiel als Vorsitzender des Nordfriesischen Vereins für Heimatkunde und Heimatliebe und leitete auch den örtlichen „Frasche Feriin for Naibel-Deesbel an trinambai“ in Niebüll-Deezbüll. Sein Enkel Dr. Ingwer Momsen, der als Geograf viele Jahre lang an der Universitätsbibliothek in Kiel tätig war, erforscht das Leben des Großvaters. Doch ihm fehlen wichtige Aufzeichnungen. Nun bittet er gemeinsam mit dem Bredstedter Nordfriisk Instituut die Bevölkerung um Hilfe. Als nämlich Julius Momsen alt wurde und den Bauernhof seinem Sohn Heinrich übergeben hatte, zog er nach Niebüll-Deezbüll, um sich ganz seinen öffentlichen Ämtern zu widmen. Jetzt hatte er auch Zeit, für seine Kinder die Geschichte seiner Familie aufzuschreiben. Die väterlichen Vorfahren Momsen und Obsen stammten aus Fahretoft, die mütterlichen Vorfahren Jessen aus Emmelsbüll. Was er wusste, schrieb er mit einem Füllfederhalter in ein dickes Heft, das er „mein braunes Buch“ nannte, wahrscheinlich weil es einen braun marmorierten Einband hatte. Zum Schluss beschrieb er auch sein eigenes Leben, und zwar von seiner Geburt (1866) bis zu seiner Heirat (1890). Nach Julius Momsens Tod hüteten seine Töchter in Niebüll-Deezbüll seinen Nachlass. Wenn sich ein Bekannter für das Heft interessierte, waren sie bereit, es ihm auszuleihen. Auf diese Weise geschah es irgendwann, dass das Heft nicht wieder zurückgegeben wurde, und die Tochter Hanni Meyer

sich nicht mehr erinnern konnte, wem sie es zuletzt geliehen hatte. Inzwischen sind Julius Momsens Kinder gestorben und seine Enkel in



Julius Momsens »braunes Buch« wird vermisst.

einem Alter, dass sie die Geschichte ihrer Familie gerne nachlesen möchten. Natürlich sind sie traurig, dass die Aufzeichnungen ihres Großvaters verschollen sind. Daher wandte sich Ingwer Momsen an Professor Dr. Thomas Steensen vom Nordfriisk Instituut, das in absehbarer Zeit gern eine Buchveröffentlichung über den bedeutenden Nordfriesen herausgeben möchte. Wer weiß, wo sich Julius Momsens Aufzeichnungen befinden? Ingwer Momsen hat für die Wiederbeschaffung eine Belohnung von 100 Euro ausgesetzt. Das Nordfriisk Instituut ist erreichbar unter 04671/ 60120 oder steensen@nordfriiskinstituut.de.



[KONTAKT] Der Ausschuss für Kultur und Bildung des Kreises Nordfriesland hat sich im Nordfriisk Instituut in Bredstedt über dessen Arbeit informiert. Gary Funck, Ausschussvorsitzender und selbst Friesen, bezeichnete das Institut als Zentrum kultureller Arbeit, die nicht nur der friesischen Volksgruppe zu Gute kommt, sondern dem ganzen Kreis Nordfriesland und seinen Gästen. Im neuen Erweiterungsbau des Instituts, dem „Nordfriisk Futuur“ ist z.Zt. eine Ausstellung zur friesischen Sprache zu sehen, die Institutsmitarbeiter Dr. Claas Riecken (Foto) erläuterte. (Foto: Harry Kunz)